

Практическое Руководство

ПОДХОД, ОРИЕНТИРОВАННЫЙ НА ПОСТРАДАВШИХ, К ДОКУМЕНТИРОВАНИЮ В ЦЕЛЯХ ПРИВЛЕЧЕНИЯ К УГОЛОВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ



БЛАГОДАРНОСТЬ

Мы выражаем искреннюю благодарность странам и организациям, которые поддержали Международную платформу по привлечению виновных к ответственности для Беларуси (IAPB) в ее работе по документированию и расследованию нарушений прав человека. Они внесли существенный вклад в подготовку данной публикации.

Мы хотели бы особо отметить неоценимую поддержку со стороны следующих стран (перечислены в алфавитном порядке): Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Дании, Ирландии, Исландии, Канады, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Нидерландов, Норвегии, Польши, Румынии, Словакии, Соединённых Штатов Америки, Финляндии, Чехии, Швейцарии, Швеции, Эстонии, а также Европейского союза.

Мы также выражаем глубокую признательность нашим белорусским партнерам, а именно Правозащитному центру «Вясна» и Международному комитету по расследованию пыток в Беларуси. Их неизменная приверженность делу поддержки свидетелей и пострадавших, а также преданность принципам подхода, ориентированного на пострадавших, во всех аспектах своей работы, имеют решающее значение. Без их работы эта публикация была бы невозможна.

СОДЕРЖАНИЕ

ВСТУПЛЕНИЕ	4
КЛЮЧЕВЫЕ ПРИНЦИПЫ ПОДХОДА, ОРИЕНТИРОВАННОГО НА ПОСТРАДАВШИХ, К ДОКУМЕНТИРОВАНИЮ	6
Взаимоотношения с пострадавшими	7
Юридическое представительство	7
Сопровождение	8
ЭТАПЫ ПРОЦЕССА ДОКУМЕНТИРОВАНИЯ ДЛЯ ПОСТРАДАВШИХ	9
РАБОТА С ПОСТРАДАВШИМИ	10
Выявление и локализация сообществ пострадавших и работа с ними	10
Установление контактов с пострадавшими и жертвами, формирование и выполнение ожиданий	11
Поддержание связи: получение информации о местонахождении пострадавших и жертв	14
Информирование пострадавших об их правах	14
Информирование пострадавших о текущих судебных разбирательствах	16
Расширение прав и возможностей пострадавших	16
ВЫЯВЛЕНИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ ПОСТРАДАВШИХ И ОТВЕТ НА НИХ	18
Сопровождение и поддержка пострадавших на всех этапах процесса документирования	18
Удовлетворение потребностей пострадавших с помощью механизмов перенаправления	20
ФОРМИРОВАНИЕ МЕТОДОЛОГИИ С УЧЕТОМ ИНТЕРЕСОВ ПОСТРАДАВШИХ	20
Внутренние протоколы	20
Получение информированного согласия	21
Конфиденциальность	22
Проведение безопасного и учитывающего интересы пострадавших интервью	23
Безопасность	25
Планирование устойчивого хранения и управления данными после завершения этапа активного документирования	26
ЗАЩИТА ОТ ВТОРИЧНОЙ ТРАВМЫ	36
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	37

Вступление

Кто мы такие?

Международная платформа по привлечению виновных к ответственности для Беларуси (IAPB) - это коалиция неправительственных организаций, которые совместно работают над документированием грубых нарушений прав человека, совершенных в контексте президентских выборов в Беларуси 9 августа 2020 года. Созданная в марте 2021 года, Платформа собирает, проверяет, сохраняет и анализирует доказательства нарушений, квалифицируемых как преступления по международному праву, с целью оказания поддержки национальным органам уголовного следствия, которые могут иметь юрисдикцию в отношении этих преступлений, и международным органам по привлечению к ответственности. Платформа была создана после публикации в ноябре 2020 года отчета докладчика Московского механизма Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), осудившего масштабные пытки, предположительно совершенные белорусскими властями, и призвавшего государства привлечь виновных в пытках к ответственности. Платформа IAPB использует ориентированный на пострадавших и учитывающий их травмы подход к сбору и сохранению информации и доказательств преступлений по международному праву, совершенных в Беларуси.

Гражданское общество занимает ведущее место в работе по обеспечению ответственности за пытки и другие тяжкие преступления в Беларуси. Сбор и сохранение доказательств имеет решающее значение для привлечения к ответственности и возмещения ущерба пострадавшим, поскольку такие доказательства могут быть использованы для обеспечения индивидуальной уголовной ответственности в рамках уголовного судопроизводства в национальных и международных судах. Платформа тесно сотрудничает с пострадавшими и их близкими, которые хотят принять участие в этом процессе и передать нам свои свидетельства и документы о нарушениях прав человека в Беларуси.

Цель

В последние годы увеличилось число инициатив по обеспечению ответственности, предпринимаемых гражданским обществом, что привело к появлению новых практик, учитывающих потребности пострадавших. Цель настоящего Руководства — обобщить опыт применения ориентированного на пострадавших подхода к документированию пыток и других серьезных нарушений прав человека, а также сделать эти знания доступными более широкой аудитории, работающей в сфере документирования.

О чем это руководство?

Настоящее Руководство охватывает ключевые принципы применения ориентированного на пострадавших подхода к документированию пыток и других серьезных международных преступлений, показывает, как

эти принципы могут быть реализованы на различных этапах процесса документирования организациями гражданского общества в целях уголовного преследования, а также представляет извлеченные уроки и успешные практики.

В частности, в Руководстве рассматриваются четыре этапа документирования:

Этапы документирования

Установление контактов с пострадавшими

- Выявление и картирование сообществ пострадавших
- Установление контактов с пострадавшими
- Ведение учета пострадавших
- Информирование пострадавших об их правах
- Информирование пострадавших о существующих судебных разбирательствах

Выявление потребностей пострадавших и реагирование на них

- Сопровождение
- Проведение комплексной оценки потребностей пострадавших
- Удовлетворение потребностей пострадавших с направлением к соответствующим специалистам

Формирование методологии документирования с учетом интересов пострадавших

- Реагирование на ожидания и их формирование
- Получение информированного согласия
- Конфиденциальность
- Проведение безопасных и ориентированных на пострадавших интервью
- Безопасность
- Протоколы документирования
- Межсекторальный подход к документированию

Защита от вторичной травмы

- Профилактика
- Распознавание ранних признаков викарной травмы
- Регулярный мониторинг психологического состояния сотрудников
- Профессиональная психологическая помощь

Методология

При составлении данного Руководства мы опирались как на опыт работы Платформы IAPV с пережившими пытки и их семьями, так и на результаты консультаций с внешними экспертами, включая организации гражданского общества и созданные при ООН следственные органы, которые занимаются документированием нарушений

международного уголовного права и права прав человека в различных контекстах. Среди организаций, с которыми проводились консультации, -- Freedom from Torture, Trauma Treatment International (TTI), Международный беспристрастный и независимый механизм (IIIM), Международный совет по реабилитации жертв пыток (IRCT), Комиссия по международному правосудию и отчетности (CIJA) и Независимый следственный механизм по Мьянме (IIMM).

Ключевые принципы подхода, ориентированного на пострадавших, к документированию

В настоящее время в английском языке рекомендуется использовать термин *survivor* («переживший [пытки или ненадлежащее обращение]»), а не *victim* («жертва») или *potential witness* («потенциальный свидетель»). Хотя некоторые люди, пострадавшие от серьезных нарушений прав человека, предпочитают называть себя «жертвами», термин *survivor* обычно используется для того, чтобы подчеркнуть возможность исцеления и реабилитации. [По-русски в данном Руководстве будет использоваться термин как «пострадавший». Прим. переводчика.]¹ Важно учитывать эту динамику, поскольку существует высокий риск того, что пострадавшие будут чувствовать себя маргинализированными в связи со своей ролью в уголовном процессе. Уголовное правосудие часто рассматривается как вопрос, касающийся государства и обвиняемого, особенно в тех юрисдикциях, где роль пострадавших строго ограничена ролью свидетелей в судебном разбирательстве и где они не играют активной роли.² Важно, чтобы процесс документирования не усугублял или не способствовал такой маргинализации.

Пострадавший -- это человек, который подвергся пыткам или другим нарушениям прав человека, а свидетель -- это человек, который видел преступление или располагает информацией о нем. Это различие не всегда ясно, особенно когда кто-то имеет «двойной статус», то есть является одновременно и пострадавшим, и свидетелем. Свидетели-инсайдеры и свидетели-эксперты также могут предоставить ценную информацию в процессе документирования.

Каждый пострадавший от пыток или других серьезных нарушений прав человека уникален, и не может быть одного универсального подхода к работе с пострадавшими. Однако существует ряд общих ключевых принципов, которые следует принять в рамках подхода, ориентированного на пострадавших:

1 См: УВКПЧ, *Пособие по мониторингу прав человека*, глава 12, стр. 5; Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН), Международный комитет Красного Креста (МККК), а также международные правозащитные организации, такие как Redress, Human Rights Watch, Amnesty International, «Врачи без границ», Международный совет по реабилитации жертв пыток, Dignity - Датский институт против пыток, одинаково используют эту терминологию. См. REDRESS, 2022 г. *Руководство по вопросам правосудия, ответственности и возмещения ущерба пострадавшим от пыток*.

2 Агентство Европейского союза по основным правам, 2019 г. *Права потерпевших как стандарты уголовного правосудия: правосудие для жертв насильственных преступлений*.

Взаимоотношения с пострадавшими

- **Реагирование на потребности и приоритеты пострадавших:** Любая деятельность по документированию должна быть направлена на удовлетворение потребностей и приоритетов лиц, пострадавших от пыток и серьезных нарушений прав человека, в том что касается процесса документирования, его целей и адвокации. В тех случаях, когда вопрос непосредственно затрагивает права пострадавших, их предпочтения должны, в максимально возможной степени, учитываться в рамках соответствующих полномочий документирующего органа или организации.
- **Принцип «Не навреди»:** Любые усилия по документированию должны осуществляться в соответствии с принципом «не навреди». Перед началом документирования организации должны обеспечить проведение контекстуальной комплексной подготовки и совместно с пострадавшими и партнерами проанализировать и снизить социальные, политические риски и угрозы безопасности, связанные с этим процессом. Это включает в себя принятие мер по обеспечению безопасности лиц, предоставляющих показания или доказательства, а также обеспечение безопасности и конфиденциальности предоставленных ими данных и информации. Это также подразумевает принятие мер по предотвращению мести, ревиктимизации, ретравматизации и принятие дополнительных мер предосторожности в случаях повышенного риска дальнейших нарушений. Если потенциальные риски невозможно надлежащим образом снизить, взаимодействие с пострадавшими не должно продолжаться.
- **Недискриминация:** Отношение к пострадавшим должно быть справедливым и равным, независимо от их расы, религии, политических убеждений, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, наличия инвалидности, языка, возраста или любых других признаков или характеристик. Выбор и выражение идентичности пострадавшего (такие как гендер, личные местоимения и другие характеристики) должны уважаться и отражаться соответствующим образом.
- **Достоинство и сострадание:** Все лица, участвующие в инициативе по документированию, должны относиться к пострадавшим с уважением их достоинства и состраданием. Это подразумевает, что сотрудники должны вести себя тактично, терпеливо и сострадательно, особенно в тех случаях, когда пострадавшие могут испытывать тревогу в связи с вопросами об их опыте или бояться вновь пережить свою травму, рассказывая о ней.

Юридическое представительство

- **Управление ожиданиями:** Документаторы должны быть откровенны с пострадавшими в отношении возможных результатов, в том числе предоставлять информацию о внешних факторах, которые могут повлиять на эти результаты. Документаторы должны честно обсуждать ожидания пострадавших, помогать им принимать решения, основанные на реалистичных ожиданиях, четко объяснять, что они могут и чего не могут сделать, а также свои личные и профессиональные ограничения.
- **Конфиденциальность и информированное согласие:** право пострадавших на неприкосновенность частной жизни, включая контроль и автономию в отношении своих показаний, личности и изображения, следует уважать и защищать. Любая информация, полученная в ходе процесса документирования, не должна

использоваться или передаваться без предварительного задокументированного информированного согласия пострадавшего. Пострадавшие должны быть проинформированы о том, что они могут отозвать свое согласие в любой момент, пока информация находится под контролем лиц, занимающихся документированием. После того как было получено согласие на передачу информации национальным органам или другим органам, ответственным за привлечение к ответственности, лица, занимающиеся документированием, скорее всего, больше не будут обладать контролем над этой информацией и должны четко сообщить об этом пострадавшим.

- **Ответственность:** Документаторы должны разработать и внедрить процедуры получения обратной связи от пострадавших и партнерских организаций, чтобы обеспечить соблюдение принципа «не навреди» и учет потребностей пострадавших в процессе документирования. Пострадавшие должны знать о существовании механизмов обратной связи и о том, как они могут выразить свои опасения или жалобы.

Сопровождение

- **Комплексное сопровождение:** Документаторы должны признавать важную роль, которую играют проверенные общественные группы и службы поддержки в оказании помощи пострадавшим и их реабилитации. Важно, чтобы документаторы могли при необходимости содействовать направлению пострадавших в другие службы для обеспечения их благополучия.
- **Добровольное и информированное участие:** Процесс документирования должен обеспечивать пострадавшим возможность активно принимать информированные решения о своем участии. Документаторы должны постоянно анализировать свое взаимодействие с пострадавшими, в том числе принимать меры для понимания и минимизации дисбаланса власти, чтобы не влиять на решения пострадавших.
- **Планирование деятельности по завершению мандата:** Организации, работающие с пострадавшими в целях документирования преступлений, должны обеспечить надлежащее планирование дальнейших действий после завершения своего мандата и прекращения своего функционирования. Следует, в частности, продумать, как будет храниться собранная ими информация, кто будет иметь к ней доступ и как будет осуществляться управление этой информацией. В некоторых случаях организации, занимающиеся документированием нарушений, могут быть единственным контактным пунктом для пострадавших в их стремлении добиться привлечения к ответственности лиц, виновных в преступлениях, совершенных против них. Организации должны принимать меры для обеспечения существования контактного центра для пострадавших, которые дали свои показания или предоставили информацию, после окончания своего мандата.

Этапы процесса документирования для пострадавших

Хотя в различных организациях гражданского общества, занимающихся документированием, процессы могут отличаться, приведенная ниже схема показывает пример пути пострадавшего в процессе документирования:



Таким образом, можно определить ключевые моменты для пострадавшего в процессе документирования, а организации могут проанализировать, насколько вышеуказанные принципы учитываются на всех этапах процесса.

Работа с пострадавшими

Крайне важно, чтобы организации, занимающиеся документированием, имели возможность выйти на пострадавших, которые могут поделиться своим опытом с документаторами. В этот процесс обычно входит выявление и определение мест проживания сообществ пострадавших, а также проведение работы по установлению контактов с ними, налаживанию отношений и поощрению их участия в процессе документирования. От того, насколько эффективно проводится эта работа, в значительной степени зависит доступность процедур правосудия для широких групп пострадавших, включая лиц, находящихся в уязвимом положении, структурно незащищенные группы и сообщества, которые иногда оказываются в стороне от процессов привлечения к ответственности.

Выход на пострадавших и первый контакт с ними должны осуществляться с учетом перенесенной ими травмы, то есть организации должны осознавать, что у пострадавших могут быть особые потребности в результате перенесенной травмы. Травма влияет на пострадавших по-разному, и это влияние должно быть хорошо понятно документаторам, с тем чтобы можно было принять меры для выявления и смягчения потенциальной ретравматизации в ходе процесса документирования. Подход с учетом перенесенной травмы является ключевым элементом принципа «не навреди». Прежде чем документаторы начнут контактировать с пострадавшими, сотрудники, участвующие в этом процессе, должны приобрести необходимые навыки для работы с людьми, пережившими травму.

Выявление и локализация сообществ пострадавших и работа с ними

Многие пострадавшие обращаются в организации, занимающиеся документированием, после того как находят информацию в Интернете, в социальных сетях или в ходе публичных мероприятий. Поэтому важно, чтобы информация об инициативе по документированию была легко доступна для пострадавших, в том числе через средства массовой информации (радио, телевидение) и онлайн-источники (социальные сети) на языках и в терминологии, понятных различным группам пострадавших.

Во многих случаях пострадавшие могут быть направлены в организации, занимающиеся документированием, другими пострадавшими, службами поддержки пострадавших или организациями гражданского общества. Полезно провести работу по выявлению организаций, оказывающих поддержку пострадавшим, и других общественных организаций, которые могут находиться в прямом контакте с пострадавшими. Налаживание отношений и установление доверия с субъектами, выявленными в ходе этой работы, включая другие организации и инициативы, представляющие различные сообщества пострадавших (такие как женские группы), также может помочь в установлении контактов с пострадавшими, которые в противном случае не имели бы возможности связаться с документаторами.³ Благодаря таким усилиям пострадавшие, которые

³ Консультации, проведенные REDRESS в апреле 2023 г.

пользуются услугами поддержки, предоставляемыми другими организациями, или участвуют в группах взаимопомощи, могут получить информацию о процессах правосудия и способах участия в них.

Документаторы должны **напрямую** взаимодействовать с пострадавшими, чтобы выявить и устранить препятствия для их возможного участия в документировании и более широких процессах правосудия: например, проводить информационную деятельность, организовывать онлайн-мероприятия для разъяснения конкретных аспектов процессов правосудия или распространять краткие материалы с объяснением своей работы и указанием безопасных способов связи с ними.

По возможности, **собрания пострадавших** или другие мероприятия, на которых присутствуют группы пострадавших, также могут стать полезной площадкой для информирования общин о работе организации.

Установление контактов с пострадавшими и жертвами, формирование и выполнение ожиданий

Информированное участие. Когда пострадавшие вступают в контакт с общественными организациями, занимающимися документированием международных преступлений, им должна быть предоставлена исчерпывающая информация, позволяющая им принять информированное решение о своем участии.

Подход с учетом перенесенной травмы. Документаторы должны всегда помнить, что участие пострадавших в любом проекте по документированию часто сопряжено с необходимостью вновь вспоминать крайне травматические события и может создать для них дополнительный риск репрессий со стороны властей. Поэтому документаторы должны принимать необходимые меры предосторожности, чтобы избежать ретравматизации и ревиктимизации, а также снизить риски для безопасности, обеспечив соблюдение принципа «не навреди». Это следует делать с самого первого контакта, еще до проведения интервью с пострадавшим. Поэтому при разработке стратегий первого контакта с пострадавшими может быть полезно привлечь к этой работе общественные организации, специализирующиеся на оказании поддержки пострадавшим, или специалистов в области психического здоровья.

Формирование ожиданий. Важнейшей частью первого контакта с пострадавшими является формирование и обсуждение их ожиданий. Неспособность должным образом отреагировать на ожидания пострадавших в отношении их участия в процессе документирования и управлять этими ожиданиями может создать риск отказа от участия, поскольку пострадавшие могут быстро разочароваться в процессе привлечения к ответственности, который может идти очень медленно или вообще не двигаться. Предоставление пострадавшим подробной и исчерпывающей информации поможет им оценить риски и принять информированное решение о возможном участии в деятельности органов по привлечению к ответственности и органов уголовного правосудия.

Обсуждая с пострадавшими их ожидания, документаторы должны рассказать им о возможных путях привлечения виновных к ответственности, о том, сколько времени это может занять, о различных способах

использования предоставленной информации, о конфиденциальности и рисках для пострадавших. Важно не создавать у них необоснованных ожиданий, особенно в отношении вопросов, находящихся вне контроля организации, таких как возбуждение национальных или международных уголовных расследований или возможность получения компенсации в будущем, поскольку гарантий в этом случае нет.⁴ Чтобы управлять ожиданиями в процессе документирования, организациям следует рассмотреть возможность принятия следующих мер:

- В начале интервью четко объясните свои полномочия и цели, которые преследует ваша организация (например, документирование преступлений для привлечения виновных к ответственности в будущем), а также препятствия на пути к привлечению виновных к ответственности в краткосрочной перспективе (например, текущая политическая ситуация в стране, где были совершены преступления; отсутствие действенных механизмов правосудия).⁵
- Объясните полномочия тех структур, которым вы можете передать показания, а также возможные последствия такой передачи информации.⁶ Четко объясните, чего человек может в реальности ожидать от таких процессов.
- В любом общении с пострадавшими убедитесь, что они понимают используемые вами слова и понятия.
- Убедитесь, что пострадавшие понимают, следует ли им ожидать дальнейших контактов со стороны вашей организации, как такие контакты могут происходить и чего еще они могут и не могут ожидать от вас. Объясните, как пострадавшие могут связаться с документирующей организацией, если у них возникнут вопросы относительно процесса привлечения к ответственности или других аспектов.⁷
- Убедитесь, что пострадавшие понимают свою роль в процессе и что от них ожидается.
- Если документирующая организация связывается с пострадавшим впервые, следует четко объяснить, каким образом была получена контактная информация пострадавшего. Это особенно важно в ситуациях, когда пострадавшие не доверяют властям и/или находятся в ситуации, угрожающей их безопасности.
- Если первый контакт с пострадавшим не является очным, следует избегать обсуждения чувствительной информации и травматического прошлого. В этом случае общение должно быть сосредоточено на представлении организации и ее полномочий, установлении доверия, проверке текущей безопасности пострадавшего, если это необходимо, и организации дальнейших контактов.

Вышеописанные шаги могут помочь пострадавшим ясно понять, как может быть использована предоставленная ими информация и к каким результатам это может привести. После уточнения реалистичных ожиданий важно, чтобы документаторы были готовы поддержать пострадавших в принятии информированных решений и уважали их выбор на протяжении всего процесса взаимодействия.⁸ Для этого необходимо быть готовым открыто отвечать на любые вопросы или неоднократно возвращаться к некоторым из этих аспектов, если документаторы видят, что человек что-то не так понял.

4 Public International Law & Policy Group, 2016 г. *Руководство по документированию гражданским обществом серьезных нарушений прав человека*.

5 Семинар REDRESS по подходу, ориентированному на пострадавших, декабрь 2022 г.

6 Public International Law & Policy Group, 2016. *Руководство Public International Law & Policy Group по документированию гражданским обществом серьезных нарушений прав человека*.

7 Семинар REDRESS по подходу, ориентированному на пострадавших, декабрь 2022 г.

8 Глобальный кодекс поведения по сбору и использованию информации о систематическом и связанном с конфликтами сексуальном насилии, (Кодекс Мурад), 2022 г.

Первый контакт с пострадавшими

- **Убедитесь, что связь установлена безопасным способом**
- **Четко объясните роль и цели вашей организации**
- **Объясните все термины, которые могут вызвать недопонимание (например, уголовная ответственность, документирование)**
- **Объясните возможные риски, с которыми может столкнуться пострадавший, и как ваша организация может их снизить**

Способ обмена информацией с пострадавшими будет в значительной степени зависеть от контекста и обстоятельств каждого отдельного случая. Однако предоставление этих материалов в письменной форме редко будет достаточным (а в тех случаях, когда хранение письменных материалов может представлять риск, даже нежелательным). Организациям следует принимать меры для обеспечения того, чтобы эта информация предоставлялась в понятной и актуальной для пострадавших форме. Например, Независимый следственный механизм по Мьянме (IIMM) подчеркнул тот факт, что многие из лиц, с которыми он взаимодействует, не знакомы с судебным процессом, и рассказал о применении метода ролевых игр как средства, позволяющего пострадавшим лучше понять, что может повлечь за собой участие в процессе документирования и любых последующих мерах по привлечению к уголовной ответственности.⁹

Еще одним важным вопросом, который следует рассмотреть на этапе установления контактов и формирования ожиданий, является создание механизма обратной связи, которым пострадавшие могут воспользоваться на любом этапе процесса. В соответствии с руководящим принципом ответственности (см. раздел Ключевые принципы), создание механизма обратной связи является шагом, направленным на обеспечение соблюдения документирующей организацией своих обязательств. Регулярный сбор, анализ и учет обратной связи могут помочь сделать процесс документирования более внимательным к потребностям пострадавших и в большей степени отражать эти потребности.¹⁰ Документаторы должны информировать пострадавших о существовании такого механизма и о том, как его можно использовать для предоставления обратной связи. По возможности, пострадавшим должны быть созданы условия для предоставления анонимной обратной связи с помощью различных безопасных и уместных в данном контексте средств, например по телефону или через онлайн-форму.

⁹ Консультация, проведенная REDRESS в апреле 2023 г.

¹⁰ Глобальный кодекс поведения по сбору и использованию информации о систематическом и связанном с конфликтами сексуальном насилии, (Кодекс Мурад), 2022 г., пункт 8.8

Поддержание связи: получение информации о местонахождении пострадавших и жертв

Привлечение к ответственности всегда является длительным процессом. Возможно, с пострадавшими необходимо будет связаться через много лет после того, как они впервые предоставили информацию. В то же время может случиться так, что судебные органы так и не свяжутся с пострадавшим. Поддержание связи с пострадавшими -- особенно сложная задача, поскольку они могут неоднократно менять свое местонахождение в силу различных факторов (например, визовых правил, угроз безопасности, вооруженных конфликтов или личных обстоятельств).

Важно обеспечить, чтобы организации фиксировали актуальную информацию о местонахождении пострадавших с целью постоянного обновления и актуализации согласия по мере необходимости, а также информировали пострадавших о ключевых событиях в работе соответствующих национальных органов на более позднем этапе. Это можно сделать, предусмотрев в формах интервью возможность для документаторов собирать контактную информацию пострадавших и их близких. Сюда может входить любая информация, которая может помочь следователям связаться с человеком через несколько лет.¹¹

В краткосрочной перспективе назначение для каждого пострадавшего отдельного контактного лица из организации (например, интервьюера, следователя и т. д.) также может помочь избежать ситуаций потери контакта. В случаях, когда пострадавшие имеют такое контактное лицо для связи, они с большей вероятностью сообщат организации о переезде или смене номера телефона, поскольку между ними и контактным лицом устанавливаются доверительные отношения.

Еще одна возможная стратегия, позволяющая избежать потери связи с пострадавшими, заключается в проведении регулярных проверок с использованием безопасных средств связи, таких как защищенные мессенджеры или зашифрованные электронные письма. Регулярные контакты с пострадавшими могут служить не только возможностью напомнить им о важности обновления своих контактных данных и местонахождения в случае каких-либо изменений, но и способом обмена информацией и последними новостями о событиях, связанных с правосудием и привлечением к ответственности. Такие проверки могут проводиться ежегодно или чаще, например, каждые шесть месяцев.

Информирование пострадавших об их правах

Международное право в области прав человека признает, что лица, права которых были нарушены, должны иметь право на эффективные средства правовой защиты.¹² Пострадавшие также имеют право на получение информации, на защиту от запугивания и мести, а также на возмещение ущерба.¹³ Эти права закреплены в международных

¹¹ Консультации, проведенные REDRESS в марте 2023 г.

¹² См., например, Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), ст. 2(3).

¹³ См., например, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, ст. 13-14; Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 12, 15, 24. См. также доклад Комиссии международного права, Проекты статей о предотвращении преступлений против человечности и наказании за них (глава IV).

договорах, и обязанность по их осуществлению лежит на государствах-участниках. Кроме того, государства-члены ЕС обязаны обеспечить осуществление прав, предусмотренных в Директиве ЕС о правах жертв преступлений. Директива устанавливает минимальные стандарты в отношении прав, поддержки и защиты жертв преступлений в Евросоюзе. Она предусматривает права пострадавших и членов их семей на информацию, надлежащую поддержку и защиту, а также укрепляет процессуальные права пострадавших в уголовном судопроизводстве.¹⁴

Хорошей практикой является информирование пострадавших о их правах в соответствующих разбирательствах. С практической точки зрения это может быть трудно сделать, поскольку организации зачастую не в состоянии предсказать, какие государства или органы могут осуществить юрисдикцию и выполнить свои обязательства перед пострадавшими и свидетелями. Кроме того, права пострадавших и их реализация на практике могут значительно различаться в зависимости от конкретной юрисдикции или органа, ответственного за привлечение к ответственности. Поэтому, в случае отсутствия такой информации, можно предоставить общую информацию о правах пострадавших и о том, что они могут означать, например, право на правовую защиту и возмещение ущерба.

Пострадавшие, которые добиваются привлечения к ответственности в странах ЕС (например, в соответствии с принципом универсальной юрисдикции или в случае, если государство-член ЕС имеет иное основание для расследования и преследования), должны, как минимум, быть ознакомлены со своими правами в соответствии с Директивой о правах жертв преступлений, поскольку эта Директива является обязательной для всех государств-членов ЕС. Эти права включают следующее:

Права выживших

● Право на информацию и поддержку

- Право на получение информации с момента первого контакта
- Право на получение информации о своем деле
- Право на устный и письменный перевод
- Право на доступ к услугам поддержки пострадавших

● Право на участие в уголовном судопроизводстве

- Право быть выслушанным и представлять доказательства в уголовном судопроизводстве
- Право на гарантии защиты от запугивания и мести в ходе уголовного судопроизводства
- Право на юридическую помощь
- Право на принятие решения о компенсации

● Право на защиту

- Право на защиту от запугивания и от мести, включая защиту от риска эмоционального или психологического вреда
- Право на защиту частной жизни
- Право на защиту пострадавших, нуждающихся в особой защите

¹⁴ Директива 2012/29 EU Европейского парламента и Совета от 25 октября 2012 г.

Хотя обеспечение соблюдения этих прав является обязанностью государства, организации, занимающиеся документированием, могут играть важную роль в информировании пострадавших об их правах. Организации должны обеспечить разъяснение этих прав пострадавшим и могли бы приложить усилия для подготовки и распространения материалов, которые позволили бы донести информацию доступным образом и на доступных им языках.

Информирование пострадавших о текущих судебных разбирательствах

Информирование пострадавших о текущих судебных разбирательствах может быть сложной задачей, особенно когда процессы правосудия затягиваются на годы. Кроме того, зачастую документирующие организации могут не знать обо всех проводимых расследованиях или об их статусе, поскольку национальные правоохранительные органы могут не обнародовать эту информацию. Тем не менее, документирующие организации должны прилагать разумные усилия для того, чтобы в максимально возможной степени предоставлять информацию о таких процессах пострадавшим и соответствующим общинам. С учетом вышеизложенных практических трудностей организациям следует уделять приоритетное внимание распространению информации о ключевых событиях, которые могут дать ощущение справедливости более широким кругам затронутых общин, таких как вынесение знакового решения по делу, рассматриваемому в рамках универсальной юрисдикции в конкретной юрисдикции, или возбуждение расследования прокурором Международного уголовного суда. Это следует делать с использованием различных каналов информирования в формате и на языке, которые легко понятны пострадавшим.

В зависимости от конкретной юрисдикции пострадавшие, имеющие статус потерпевших в возбужденных делах, имеют право на получение информации о ходе разбирательства по делу. Хотя обязанность предоставлять такую информацию возложена на национальные органы, документаторы должны, по возможности, информировать пострадавших об этом праве.

Расширение прав и возможностей пострадавших

Пострадавшие от нарушений прав человека часто не имеют ресурсов и возможностей для того, чтобы их голоса были услышаны и чтобы они стали движущей силой процессов привлечения к ответственности.¹⁵ В результате пострадавшие могут быть лишены мотивации для продолжения судебных процессов и участия в них, особенно в тех случаях, когда достижение справедливости занимает десятилетия, а основные виновные в нарушениях прав человека и норм международного уголовного права остаются у власти. Организации, занимающиеся документированием, должны играть активную роль в создании условий для расширения прав и возможностей пострадавших в целях достижения правосудия и привлечения к ответственности путем включения в свою работу стратегий расширения прав и возможностей пострадавших.

¹⁵ Европейский центр по конституционным правам и правам человека (ECCHR), январь 2020 г. *Укрепление субъектности потерпевших от международных преступлений*, ст. 1.

Расширение прав и возможностей пострадавших способствует развитию их внутренних ресурсов путем облегчения их доступа к широкому спектру услуг по оказанию поддержки и предоставления им возможностей для укрепления собственного потенциала, создания сетей поддержки и осуществления действий по собственному выбору.¹⁶ Расширение прав и возможностей можно определить как обладание контролем, возможность быть услышанным и признанным, а также уважение выбора человека другими людьми.¹⁷ Участие пострадавших является важным элементом усиления их субъектности, что означает, что пострадавшие должны иметь возможность участвовать в процессах, направленных на расширение их прав и возможностей.

Важно, чтобы стратегии расширения прав и возможностей пострадавших были направлены на их участие не только в судебных процессах, но и в других мероприятиях, таких как адвокация или проведение кампаний. Учитывая, что возбуждение дел в рамках универсальной юрисдикции или других судебных разбирательств может происходить через много лет после совершения нарушений, проведение таких мероприятий, как адвокация или организация кампаний, которые могут способствовать достижению других видов справедливости на промежуточном этапе или, по крайней мере, привлечь внимание к нарушениям, может помочь пострадавшим восстановить чувство контроля над своей жизнью и почувствовать, что их услышали.

Ключевые элементы стратегий расширения прав и возможностей пострадавших включают:

- **Комплексную поддержку:** Потребности пострадавших должны учитываться, с тем чтобы они могли играть активную роль в процессах привлечения к ответственности, если они того желают.
- **Прозрачную коммуникацию:** Коммуникация имеет ключевое значение с момента первого контакта с пострадавшими и сообществами, затронутыми насилием. Для поддержания коммуникации в долгосрочной перспективе организации могут рассмотреть, при условии предварительной оценки безопасности, такие решения, как проведение регулярных встреч с пострадавшими или создание регулярного информационного бюллетеня с последними новостями о текущих процессах, при этом учитывая соображения (кибер)безопасности.¹⁸ Безопасные пространства для коммуникации должны позволять пострадавшим делиться своими идеями и опытом и способствовать взаимодействию на равных, с пониманием и уважением к их субъектности.

Необходимо наладить конструктивное взаимодействие не только с пострадавшими, непосредственно участвующими в работе по документированию (или другой работе организации), но и с более широкими группами пострадавших на низовом уровне.

- **Реагирование на ожидания:** Пострадавшие должны быть информированы об ограничениях предпринимаемых действий, о том, что возможно, а что нет.

¹⁶ УВКПЧ, 2009 г. *Основные направления национальной политики по укреплению роли пострадавших*, ст. 3.

¹⁷ Там же.

¹⁸ УВКПЧ, 2009 г. *National Policy Guidelines for Victim Empowerment*, ст. 6.

- **Не навреди:** Стремясь к расширению прав и возможностей пострадавших, организации должны помнить о своей обязанности соблюдать принцип «не навреди» и обсуждать такие факторы, как, например, возможные последствия публичных выступлений в СМИ. Можно рассмотреть возможность проведения соответствующего обучения для пострадавших, которые решили участвовать в публичной защите прав, а также подготовки и информирования их родственников, которые могут столкнуться с последствиями их работы.
- **Участие:** Пострадавшие должны иметь возможность в полной мере участвовать в процессе привлечения к ответственности -- не только в качестве пострадавших или свидетелей для целей документирования или судебного разбирательства. Это может включать участие в разработке стратегий привлечения к ответственности и связанной с этим адвокации. Организация, занимающаяся документированием, должна обеспечить принятие конкретных и соответствующих контексту мер для вовлечения пострадавших и предоставления им возможности участвовать на различных этапах процесса документирования. Особое внимание следует уделять исторически маргинализированным группам и лицам, находящимся в уязвимом положении.

Выявление потребностей пострадавших и ответ на них

Сопровождение и поддержка пострадавших на всех этапах процесса документирования

Сопровождение. Стремление к правосудию может быть полезным и укрепляющим для пострадавших и стать важным компонентом процесса излечения от травматического опыта пыток или других нарушений прав человека.¹⁹ Однако взаимодействие с органами, ответственными за привлечение к ответственности, и судебными органами может быть сопряжено со стрессом и даже привести к ретравматизации. Добиться привлечения к ответственности нелегко по ряду причин, включая отсутствие доступных правовых механизмов, длительные и сложные процедуры, отсутствие гарантий возмещения ущерба и необходимость вновь рассказывать о перенесенных пытках или ином вреде на разных этапах процесса. Это лишь некоторые из причин, по которым пострадавшие нуждаются в комплексной поддержке и сопровождении на протяжении всего процесса.²⁰ Субъекты, участвующие в работе по документированию, должны сопровождать пострадавших на протяжении всего процесса. На практике сопровождение может включать:

- Предоставление пострадавшим возможности выразить свои ожидания и приоритеты;
- Предоставление экспертных знаний и консультаций для оказания поддержки пострадавшим в принятии решений, связанных с процессом привлечения к ответственности, с тем чтобы пострадавшие могли сделать осознанный выбор в отношении своего участия в потенциальных и текущих процессах правосудия.

¹⁹ REDRESS, 2022 г. *Руководство по вопросам правосудия, привлечения к ответственности и возмещения ущерба для лиц, переживших пытки.*

²⁰ REDRESS, 2021 г. *Практическая записка: Комплексное стратегическое судебное преследование за пытки.*

Сопровождение также требует обеспечения доступа пострадавших к услугам медицинской и психосоциальной поддержки. Для определения того, какая поддержка может потребоваться пострадавшему, следует провести комплексную оценку его потребностей, как только документаторы вступят с ним в контакт. Такая оценка должна учитывать любые потребности пострадавшего в медицинской, социальной и психологической поддержке. Крайне важно уделить внимание вопросам защиты данных и безопасности (подробнее см. в разделах «Конфиденциальность» и «Безопасность» ниже).

Хотя в процессе комплексной оценки важно фиксировать потребности пострадавших, сотрудники также должны тщательно объяснять им свои возможности и возможные ограничения в своих действиях, чтобы не создавать у них неоправданных ожиданий. Сотрудники также должны помнить о требованиях в отношении защиты данных в своей юрисдикции и получить согласие пострадавшего на документирование проведенной оценки. Более подробная информация о правилах защиты данных приводится в пункте 57. В случаях, когда потребности не могут быть удовлетворены с помощью имеющихся ресурсов или существующих каналов для направления к другим специалистам, организация должна искать возможности для развития своего потенциала или создания соответствующих сетей, чтобы иметь возможность удовлетворить эти потребности в будущем.

Индивидуальная оценка. Любая оценка потребностей пострадавшего должна учитывать различные индивидуальные факторы и социальный контекст и не основываться на заранее сформированных представлениях о том, что составляет уязвимость человека (например, исключительно на основании пола или перенесенной травмы). Не существует универсального подхода к проведению такой оценки, и ее объем может зависеть от возможностей организации по удовлетворению потребностей. Например, некоторые организации могут использовать стандартизированный опросник в качестве руководства для проведения оценки. Такой подход особенно полезен, когда оценку проводят лица, не имеющие специальной подготовки в области последствий определенных преступлений. В качестве альтернативы, беседа без заранее подготовленного сценария под руководством специалиста, прошедшего подготовку по вопросам особых последствий пыток и других серьезных нарушений прав человека для пострадавших, часто приводит к лучшим результатам и может восприниматься пострадавшим как не такая формальная. Важно, чтобы сотрудники прошли подготовку в области выявления потребностей пострадавших и проведения такой оценки.

Оценка может включать следующее:

- общая информация о пострадавшем, включая имя, гендер, дату рождения и контактные данные;
- коммуникационные потребности пострадавшего, включая языки, на которых он говорит, и наличие инвалидности или ограничений (например, если пострадавший не умеет читать и писать, эта информация должна быть зафиксирована);
- краткое изложение нарушений прав человека, которым он подвергся
- информация о том, сохраняется ли угроза безопасности пострадавшего;
- воздействие нарушений прав человека на пострадавшего и его семью, включая медицинские, психологические и социальные последствия, а также информация о том, принимаются ли меры для их устранения и в какой степени;
- потенциальные меры защиты или поддержки, на которые есть запрос у пострадавшего.

Крайне важно, чтобы эти потребности были зафиксированы, с тем чтобы организация могла подстроить свою поддержку и сопровождение под индивидуальные потребности. Они также могут быть пересмотрены в ходе контактов организации с пострадавшим, и тогда поддержка должна быть скорректирована соответствующим образом.

Удовлетворение потребностей пострадавших с помощью механизмов перенаправления

Спектр потребностей пострадавших широк и разнообразен, и зачастую организация, занимающаяся документированием, не располагает необходимыми ресурсами для удовлетворения всех потребностей пострадавших. Это особенно актуально в случаях массовых нарушений, когда пострадало большое число людей. В результате, ключевое значение имеет разработка надежных каналов перенаправления для обеспечения доступа к специализированным системам поддержки, способным удовлетворить эти потребности. Надежные системы перенаправления также повышают потенциал организаций, занимающихся документированием, в плане доступа к более широким сообществам пострадавших, которые, возможно, уже находятся в контакте с определенными источниками поддержки. Неотъемлемой частью подхода, ориентированного на пострадавших, является направление пострадавших в службы, предоставляющие медицинскую, социальную, психосоциальную и юридическую поддержку, а также убежище.

Направление должно быть оперативным и, по возможности, простым, чтобы избежать ситуации, когда пострадавшего перебрасывают из одной организации в другую. Важным первым шагом в создании механизмов перенаправления является составление карты организаций, работающих с пострадавшими, и выявление тех из них, которые могут предоставить качественные услуги. Организации могут вести актуальный список организаций или лиц, предоставляющих специализированную поддержку пострадавшим, для облегчения оперативного перенаправления.

Формирование методологии с учетом интересов пострадавших

Внутренние протоколы

Протокол представляет собой письменный документ, в котором излагается порядок действий сотрудников на различных этапах процесса документирования. Протоколы являются важным инструментом, обеспечивающим подход, ориентированный на пострадавших, на всех этапах деятельности, благодаря чему интересы пострадавших становятся центральным элементом повседневной работы и следственной стратегии организации. Они также позволяют организации вести подробный учет стандартных процедур, которым следуют сотрудники, что может быть полезно в случае использования собранной информации в

уголовном судопроизводстве в будущем. Наконец, протоколы являются инструментом, обеспечивающим, четкое соблюдение всеми сотрудниками, включая новичков, согласованных процедур на разных этапах своей работы. Протоколы должны быть исчерпывающими, но лаконичными и охватывать различные роли и процессы в рамках рабочих процессов организации.

Внутренние протоколы могут отличаться в зависимости от контекста и работы и могут включать:

- Общий протокол документирования, охватывающий этапы от первого контакта и сессии документирования до закрытия дела;²¹
- Протокол физической и цифровой безопасности (например, меры безопасности, которые должны соблюдаться сотрудниками, а также процедура разъяснения рисков пострадавшим и свидетелям и меры по снижению этих рисков);
- Протокол поддержания или возобновления контактов с пострадавшими и потенциальными свидетелями после документирования;
- Протокол онлайн-документирования, отражающий дополнительные шаги при проведении онлайн-сессий документирования с использованием интернет-платформ;
- Протокол документирования сексуального и гендерного насилия;
- Протоколы документирования случаев с участием несовершеннолетних.

При разработке протоколов важно учитывать политические факторы в регионе, такие как ситуация в области безопасности и формы репрессий, а также социальные и культурные факторы. Например, протоколы по документированию сексуального и гендерного насилия должны учитывать стигматизацию, связанную с такими преступлениями во многих культурах и сообществах. Для обеспечения регулярного обновления протоколов в них следует указывать сроки проведения следующего процесса их пересмотра. Протоколы также должны обновляться по мере появления новой информации, по мере необходимости.²² Также важно признать, что по мере продвижения работы протоколы могут корректироваться регулярно и по мере необходимости с учетом новых процедур или знаний, приобретенных в ходе работы организации.

Получение информированного согласия

Информированное согласие является важной частью документирования, поскольку оно позволяет убедиться, что пострадавшие понимают цели процесса документирования и возможные риски, связанные с участием в нем. Этическая обязанность организации состоит в том, чтобы обеспечить информированность пострадавших о различных аспектах процесса документирования и отправления правосудия до того, как они смогут принять информированное решение об участии. Это не формальность, а зачастую длительный разговор, требующий времени и терпения, цель которого -- обеспечить полное понимание предоставленной информации пострадавшим.

21 Глобальный кодекс поведения по сбору и использованию информации о систематическом и связанном с конфликтами сексуальном насилии, (Кодекс Мурад), 2022 г.

22 Public International Law & Policy Group, 2016. *Руководство Public International Law & Policy Group по документированию гражданским обществом серьезных нарушений прав человека.*

В некоторых юрисдикциях представители должны соблюдать региональные и/или национальные правовые нормы в области защиты и управления данными. Например, в ЕС Общий регламент по защите данных (GDPR) устанавливает правила обработки и хранения персональных данных.²³ Соответственно, организации, расположенные или действующие в Европейском Союзе, обязаны собирать и обрабатывать персональные данные в соответствии со своими обязанностями по GDPR и получать согласие физических лиц на хранение их данных в соответствии с этими стандартами. В результате процесс получения информированного согласия пострадавшего часто будет охватывать оба элемента: (i) согласие на участие; и (ii) согласие на сбор, запись, хранение, использование или передачу третьим лицам своих данных.

Опрашиваемые, включая пострадавших от пыток и других нарушений прав человека, могли быть сами вовлечены в совершение нарушений. В случае, когда организации проводят интервью с инсайдерами, перебежчиками или другими лицами, которые могут быть или были вовлечены в нарушения или связаны с ними, было бы целесообразно включить в процесс получения информированного согласия следующее. В случае потенциальной причастности опрашиваемого к уголовному преступлению, вы можете сообщить ему, что он не обязан говорить ничего о своей возможной причастности к каким-либо нарушениям или преступным деяниям.

Частью процесса получения информированного согласия часто является исчерпывающее разъяснение следующей информации:

Согласие на участие в интервью

Аудио/видеозапись интервью:

- Объясните, как будет использоваться запись.
- Объясните, кто будет иметь доступ к записи и как она будет храниться.
- Получите явное согласие на запись.

Письменная фиксация интервью:

- Объясните, вы будете делать заметки или аудиозапись интервью.
- Если вы делаете заметки во время интервью, объясните, что вы зачитаете эту информацию свидетелю перед тем, как завершить интервью, чтобы он мог внести исправления, уточнения или дополнения в предоставленную им информацию.
- Объясните, для чего могут быть использованы эти заметки.
- Объясните, кто будет иметь доступ к заметкам и как они будут храниться.
- Получите явное согласие на ведение заметок.
- Предоставьте пострадавшему возможность проверить точность заметок и внести в них изменения, чтобы убедиться, что они точно отражают его рассказ.

²³ Регламент (ЕУ) 2016/679 (Общие правила защиты данных, GDPR).

Права пострадавшего во время интервью:

- Объясните, что пострадавший может отказаться отвечать на вопрос, попросить переформулировать вопрос, задавать вопросы, сделать перерыв, прекратить интервью и отозвать свое согласие в любое время.

Возможные преимущества и риски участия в интервью:

- Спросите о том, есть ли у пострадавшего опасения за свою безопасность.
- Обсудите, можно ли их устранить и каким образом.

Краткое описание интервью:

- Сообщите о предполагаемой продолжительности интервью, запланированных перерывах, темах, которые будут затронуты, и типах вопросов, которые будут заданы в ходе интервью.

Доступные психосоциальные или медицинские услуги:

- Получите явное согласие на передачу определенной информации специалисту по психосоциальной или медицинской поддержке.

Согласие на хранение и передачу данных

Какая информация собирается в настоящее время?

- Объясните, какие данные будут собираться, включая имя, дату рождения, адрес и контактные данные, информацию об инцидентах и событиях, связанных с пострадавшим, и информацию об его семье.
- В соответствии с требованиями GDPR и лучшей международной практикой пострадавшим должно быть предоставлено право на анонимизацию данных, чтобы их нельзя было связать с конкретными лицами. Следует объяснить, какие последствия этот выбор может иметь для использования данных в целях привлечения к ответственности.

Как используется эта информация?

- Пострадавшие должны быть проинформированы о том, как используются их данные, в том числе: для содействия расследованиям, для предоставления пострадавшим информации и поддержки, где это необходимо и возможно, а также для того, чтобы организация могла связаться с ними в будущем, если это потребуется.

Как передаются эти данные?

- Организации должны четко сообщить пострадавшим, кому могут быть переданы их личные данные, т.е. национальным или международным органам уголовного правосудия, организациям ООН (такими как Управление Верховного комиссара ООН по правам человека (УВКПЧ) и Группа независимых экспертов по ситуации с правами человека в Беларуси или другие следственные органы ООН) или другим инстанциям, таким как Европол, которые стремятся содействовать доступу к средствам правовой защиты и возмещению ущерба, существующим в настоящее время или которые могут быть созданы в будущем.
- Это может также сопровождаться предоставлением пострадавшим возможности выбирать, каким организациям могут быть переданы их данные. Это может быть сделано путем использования в формах согласия граф для отметки возможных организаций или органов, которым может быть передана информация.
- Если пострадавший дает согласие на передачу предоставленной информации другим компетентным органам, сотрудники должны также проинформировать его о том, что применимые правила конфиденциальности могут варьироваться в зависимости от того, какой орган осуществляет юрисдикцию, и что в ходе потенциального судебного разбирательства информация может быть передана любым сторонам, включая защиту обвиняемых, и в конечном итоге стать общедоступной, если дело будет передано в суд. Следовательно, пострадавшие должны знать, что с момента передачи информации соответствующим органам организация-документатор больше не контролирует, кому может быть передана эта информация.
- Организации должны также объяснить, что в исключительных случаях они могут быть обязаны передать личные данные пострадавших, если это требуется по закону.

Как хранятся эти данные и какие применяются меры безопасности?

- Пострадавшие должны быть проинформированы доступным языком о том, как будет храниться собранная информация, включая информацию о том, какие системы и/или устройства будут использоваться организацией для хранения цифровой информации.
- Организации должны также объяснить, какие меры безопасности приняты для защиты информации, включая наличие соответствующих протоколов по цифровой безопасности, доступу к данным и использованию безопасных средств связи.

Как долго будут храниться эти данные?

- Пострадавшим следует разъяснить организационную политику хранения персональных данных, в том числе срок их хранения в соответствии с GDPR.

Каковы права пострадавших в отношении сбора и хранения их данных? Например, право на:

- Отзыв согласия, полностью или частично
- Запрос доступа к своим личным данным, т.е. запрос информации о том, какие личные данные, касающиеся их, обрабатываются, и запрос копии этих данных.
- Исправление неполных или неточных личных данных.
- Требование удаления личных данных из файлов и систем организации
- Возражение против использования личных данных в целях реализации законных интересов организации.
- Просьбу об ограничении или приостановлении использования личных данных, например, для установления их точности или выяснения причин их использования организацией.
- Просить передать личные данные другому лицу или организации, например, специалисту в области медицины или юриспруденции, предоставляющему услуги пострадавшему.

Следует назначить контактное лицо, к которому пострадавшие смогут обращаться по этим вопросам. Также нужно предоставить им информацию о том, как можно подать жалобу в отношении хранения или использования их данных (например, в государственное агентство по защите данных или омбудсмену).

По возможности, сотрудники должны составлять протокол получения информированного согласия, который может быть как в письменной форме, с подписью лица, дающего согласие, так и в форме аудио- или видеозаписи. Если это невозможно, информированное согласие должно быть задокументировано, датировано и подписано интервьюером.

Конфиденциальность

Сотрудники, работающие с лицами, пострадавшими от пыток и других нарушений прав человека, часто имеют дело с конфиденциальной личной информацией. Конфиденциальность требует, чтобы любая информация, позволяющая идентифицировать личность, подробности о пережитом или другая информация не передавались без согласия пострадавшего. Конфиденциальность подразумевает не только обязательство не разглашать информацию без согласия, но и защиту информации, предоставленной пострадавшими, от возможных нарушений безопасности. Обязательство соблюдать конфиденциальность распространяется на всех участников процесса документирования, включая переводчиков и других посредников.²⁴ Конфиденциальность не распространяется на информацию, полученную в результате поиска в открытых источниках, которая является общеизвестной или доступной, хотя такая информация по-прежнему защищается GDPR.

Документаторы должны быть осведомлены о своей ответственности по закону, регулиющему защиту данных в их юрисдикции. Соблюдение правил защиты данных является одним из ключевых шагов для защиты конфиденциальной информации от возможных нарушений и рисков безопасности.

24 Public International Law & Policy Group, 2022. *Документирование в сфере прав человека и миростроительство в Украине*.

Хорошие практики включают:

- Поддержание мер защиты информации, которая может привести к идентификации источника, такой как имя, адрес, номер телефона, изображения или любые другие идентифицирующие детали.
- Использование безопасных средств и методов коммуникации.
- Обеспечение безопасного хранения всей документации с ограничением доступа к ней только уполномоченным лицам.
- Проведение обучения сотрудников соответствующим руководящим принципам, политикам и мерам конфиденциальности, чтобы любой сотрудник, работающий с конфиденциальной информацией, понимал и соблюдал установленные процедуры.
- Введение протокола, который следует соблюдать в случае потенциального нарушения конфиденциальности. Например, если установлено, что определенный инцидент может представлять собой нарушение конфиденциальности, следует принять меры для оценки связанных с этим рисков и немедленно принять меры для их устранения.

Проведение безопасного и учитывающего интересы пострадавших интервью

Каждый человек переживает травматические события по-своему. Рассказ о пережитом может иметь целительный эффект для пострадавших, но он также несет в себе риск ретравматизации. Поэтому важно снизить этот риск. Следует избегать повторных интервью с пострадавшими, если в этом нет настоятельной необходимости. Поэтому при первом контакте сотрудники должны спросить, давали ли пострадавшие свои показания в рамках какой-либо другой инициативы по документированию, так как сами пострадавшие могут не упомянуть об этом. Пострадавшие могут пожелать дать показания для участия в процессах привлечения к ответственности, даже если они уже предоставляли свои свидетельства, например, для других целей, в частности журналистам или адвокатам. И наоборот, когда документаторы обращаются к пострадавшему, они должны подчеркнуть, что ему будет предложено повторить свои показания, если органы, ответственные за привлечение к ответственности, захотят их использовать.

После принятия решения о проведении интервью с пострадавшим сотрудники должны свести к минимуму риск ретравматизации во время интервью. Пострадавшие от пыток часто испытывают чувство полной или частичной потери контроля над ситуацией. Поэтому важно снизить уровень неопределенности и как можно подробнее объяснить процесс документирования (например, сообщить опрашиваемому, сколько времени примерно займет интервью) на понятном ему языке. Кроме того, важен гендерный состав лиц, проводящих процесс документирования, особенно при беседе с пострадавшими от сексуального насилия, и пострадавшим следует предоставить возможность указать, предпочитают ли они, чтобы интервьюер был определенного пола, при этом их следует проинформировать о том, что организация не всегда может удовлетворить их просьбу. Хорошей практикой является предоставление пострадавшим от нарушений прав человека возможности привести с собой доверенное лицо и/или предложение пригласить на сессию документирования квалифицированного психолога.

Эмоции могут мешать пострадавшим рассказывать о своем опыте. Также может случиться так, что некоторые вопросы вызовут неожиданную реакцию, например, тревогу или гнев. Пострадавшие могут начать винить себя за то, что случилось с ними или их близкими. Сотрудники должны проявлять сочувствие и напоминать им, что нарушения прав человека, совершенные в отношении них, не являются виной пострадавших, а виновны в этом те, кто совершил эти нарушения или отдал приказ их совершить.

При подготовке к интервью следует помнить о следующих аспектах, основанных на методологии проведения интервью «PEACE»:²⁵

Планирование и подготовка:

- Проведите исследование: имеете ли вы доступ к какой-либо информации, которая может помочь вам составить представление о том, что пережил пострадавший? Например, если у вас уже есть краткое описание произошедшего, получение дополнительной информации о контексте, в котором произошли эти события, и более общих тенденциях нарушений может помочь в подготовке к интервью.
- Заранее подготовьте письменный план: он должен включать определение важных тем, возможных вопросов и оценку портрета опрашиваемого.
- Выберите подходящее место и обстановку: особое внимание следует уделить пострадавшим, находящимся в местах или ситуациях, сопряженных с высоким риском. Для проведения личных интервью необходимо обеспечить безопасное и уединенное место, например, офис организации или другое место, где интервью не могут подслушать посторонние. Кроме того, помещение должно быть подготовлено таким образом, чтобы пострадавший чувствовал себя в безопасности и комфортно, и чтобы оно не напоминало ему места, где имели место пытки или другие нарушения. Чтобы создать ощущение безопасности и комфорта, помещение должно быть уютным, просторным и иметь естественное освещение. Растения, камушки или другие успокаивающие, природные предметы могут помочь создать ощущение умиротворения.
- Выбор места проведения интервью также важен при планировании онлайн-интервью. Пострадавшим может быть трудно найти конфиденциальное место, где они могут свободно говорить (и где есть стабильное и безопасное подключение к Интернету), поэтому это следует обсудить с ними заранее. Важно проводить интервью, когда пострадавший находится один (если только присутствие другого человека не было обсуждено заранее), поэтому целесообразно деликатно спросить его об этом. Интервьюеры должны обращать внимание на возможные признаки того, что пострадавший может находиться под наблюдением или контролем других людей в комнате.
- Чтобы пострадавший почувствовал себя более уверенно, в начале видеointerview можно показать ему помещение, в котором находится документатор, и представить всех присутствующих.
- Интервьюер должен убедиться, что в помещении, где проводится интервью, нет посторонних шумов и что его лицо хорошо видно. Также следует избегать темного фона.

²⁵ Институт международных уголовных расследований (IIIC), учебный модуль; Для получения дополнительной информации смотрите, например, «Следственная группа Организации Объединенных Наций по привлечению к ответственности за преступления, совершенные ИГИЛ» (UNITAD), 2021 г. *Расследования с учетом травматического опыта: полевое руководство*; Truth Hounds, 2023 г.. *Военные преступления: методология расследования для НПО*; ОБСЕ/ БДИПЧ FreedomLab, *Интервьюирование с учетом травм: навыки и методы для наблюдателей*, январь 2023 г. (доступно на английском, украинском и русском языках).

- Использование переводчиков: если интервью проводится с помощью переводчика, убедитесь, что переводчик проинформирован о контексте интервью и о любых вопросах, которые могут возникнуть. Переводчикам следует напомнить, что они присутствуют исключительно для перевода и не участвуют в проведении самого интервью или в каком-либо ином взаимодействии с опрашиваемым. Кроме того, важно, чтобы все общение, происходящее в присутствии пострадавшего, полностью переводилось, поскольку все, что не объясняется сразу, может быть воспринято пострадавшими как изоляция и угроза.

Взаимодействуйте и объясняйте:

- Установите доверительные отношения и наладьте контакт с помощью теплого и эмпатичного стиля общения. По возможности предлагайте выбор и возможность принятия решений, например, где человек предпочитает сидеть, хочет ли он что-нибудь выпить, открыть окно или включить отопление.
- Следите за своим тоном, избегайте чрезмерной формальности и не задавайте вопросы в стиле допроса. Также важно избегать формальной обстановки, например, садиться за стол напротив друг друга, так как это усиливает ощущение, что интервьюер является лицом, обладающим властью. Будьте уважительны и профессиональны, а также постарайтесь вселить в собеседника чувство уверенности.
- Хорошо распределите время интервью, предусмотрев перерывы (по желанию пострадавшего) для отдыха или посещения туалета. Однако не рекомендуется делать перерыв, когда опрашиваемый находится на середине рассказа об особенно травматичном опыте. Интервьюер должен объяснить в начале, что опрашиваемый может сделать перерыв в любое время во время интервью, если ему это необходимо.
- Убедитесь, что пострадавшие пьют достаточно жидкости, что также может уменьшить диссоциацию во время интервью, и обеспечьте опрашиваемым и интервьюерам возможность перекусить и отдохнуть во время интервью.
- Объясните цель интервью и то, что оно может включать в себя трудные вопросы. Позвольте пострадавшему задать вопросы и/или высказать возможные опасения.
- Разъясните любое возможное использование информации в будущем и связанные с этим риски и получите/задокументируйте информированное согласие. Это более подробно описано в разделе об информированном согласии выше.

Рассказ и уточнение:

- Соберите информацию с помощью открытых вопросов, попросив потенциального свидетеля описать, что с ним произошло, или рассказать о конкретной ситуации, а затем задайте конкретные вопросы «кто», «что», «когда», «где», «как» и «откуда вы знаете».
- Дайте пострадавшему возможность рассказать свою историю, используя открытые вопросы. Интервьюеры не должны навязывать опрашиваемому определенную структуру интервью, так как это может вызвать у пострадавших стресс и исказить их рассказ о событиях. Они должны дать пострадавшим возможность рассказать свою историю в своем собственном темпе и порядке, задавая дополнительные вопросы, чтобы установить хронологическую последовательность событий в дальнейшем ходе интервью. Закрытые, сфокусированные и прощупывающие вопросы могут быть полезны для создания контекста и помощи

свидетелям, у которых из-за травмы могут быть фрагментарные воспоминания о событиях и деталях. Если пострадавший испытывает флэшбэк, интервьюер может задать вопрос, относящийся к контексту, чтобы помочь ему вернуться к реальности.

- Будьте готовы к тому, что свидетель может рассказать о том, что может вызвать у него чувство стыда, например, о сексуальном насилии или нанесении вреда другим людям. Будьте доброжелательны и сочувствуйте, дайте время. Задавайте вопросы, если есть пробелы, но позволяйте пострадавшему самому решать, сколько подробностей он готов рассказать. Перед этим объясните, что ответственность лежит на преступнике, а не на пострадавшем.
- Всегда проявляйте деликатность при подходе к болезненным вопросам, например, о потере членов семьи, проблемах со здоровьем или насилии. Может быть полезно предварять деликатный вопрос фразой, например: «Сейчас я хочу спросить вас о вашей семье...», и убедиться, что собеседник готов продолжить.
- Интервьюеры не должны ссылаться на показания других пострадавших, свидетелей или источников. Это может подвергнуть эти источники риску, а также поставить под угрозу доверие между сотрудниками и опрашиваемым, поскольку это свидетельствует о нарушении конфиденциальности.

Завершение:

- Подведите итоги, спросите у опрашиваемого, хочет ли он, чтобы ему зачитали отдельные части записей, сделанных во время интервью, или предоставили их ему после интервью.
- Предоставьте опрашиваемому возможность добавить или уточнить информацию.
- Объясните следующие шаги и ответьте на оставшиеся вопросы, по возможности рассмотрите все высказанные опрашиваемым опасения.
- При необходимости обсудите возможность направления к организациям, предоставляющим социально-экономическую или психосоциальную поддержку.
- Уточните порядок дальнейших контактов с потенциальным свидетелем.

Оценка:

- Проведите обсуждение с руководителем отдела документирования организации (или лицом, курирующим проект документирования), чтобы рассмотреть любые проблемы или вопросы, возникшие во время интервью.
- Учтите возможную вторичную травму членов команды.
- Просмотрите и оцените полученную информацию.
- Определите любые зацепки или направления для дальнейшего расследования.
- Оцените, что прошло хорошо, а что можно было бы сделать лучше во время интервью.

При проведении интервью со свидетелями и пострадавшими важно помнить, что уязвимость зависит от многих факторов и ее степень должна определяться в индивидуальном порядке. К факторам, которые могут привести к повышенной уязвимости, относятся возраст (дети и пожилые люди), перенесенные сексуальные и гендерные преступления, физические или психические ограничения, степень тяжести пыток, продолжительность содержания под стражей и другие факторы.

Дети всегда считаются уязвимыми свидетелями. Опрос детей, пострадавших от насилия, должны проводить только сотрудники, прошедшие специальную подготовку и имеющие опыт работы с детьми.²⁶ Модель «Дом для детей» (Barnhaus) считается передовой практикой работы с детьми, пострадавшими от насилия и ставшими его свидетелями. Она основана на комплексном, учитывающем интересы детей и междисциплинарном подходе к детям, пережившим насилие или ставших его свидетелями.

Безопасность

Оценка безопасности при работе с пострадавшими

Пострадавшие, участвующие в работе по документированию, неизбежно подвергаются рискам для безопасности, часто связанным с репрессивными властями или неправительственными субъектами, включая месть и угрозы в отношении них самих, а также членов их семей и соратников. Крайне важно принимать меры для устранения таких рисков в целях обеспечения безопасности и благополучия как пострадавших, так и сотрудников. Для сотрудников, являющихся гражданами страны, где имели место нарушения, должны быть предусмотрены усиленные протоколы безопасности.

Внедрение эффективных процедур физической и цифровой безопасности может быть трудоемким процессом, требующим поэтапного подхода и постоянного обучения сотрудников в вопросах безопасности и использования соответствующих инструментов. Безопасность является обязанностью всей команды, поскольку несоблюдение процедур безопасности одним человеком может поставить под угрозу безопасность пострадавших и/или сотрудников. Крайне важно, чтобы каждый сотрудник знал и соблюдал соответствующие процедуры.²⁷

Первоочередной задачей должно быть проведение тщательной **оценки безопасности** до начала работы с пострадавшими. В ходе оценки должны быть определены сценарии реализации рисков и разработаны протоколы взаимодействия с пострадавшими, включая безопасные каналы связи и способы хранения данных. Кроме того, необходимо определить обстоятельства, при которых документаторам следует воздерживаться от контактов с пострадавшими по соображениям безопасности.

Учитывая специфические риски для пострадавших, процесс оценки безопасности должен быть регулярным и постоянным, что означает, что после проведения доконтактной оценки безопасности каждое последующее взаимодействие должно включать оценку любых факторов или обстоятельств, которые могли измениться в результате предыдущих контактов с документирующей организацией. Этот процесс должен выходить за рамки конкретных взаимодействий с пострадавшими, например, он может включать выявление более широкого спектра потенциальных угроз, которые могут повлиять на безопасность пострадавших, и планирование мер по их смягчению. Сотрудники должны также осознавать и учитывать риски, которые угрожают не только самим пострадавшим, но и их семьям и более широким сообществам.²⁸

²⁶ Дополнительную информацию см. в документе REDRESS, 2021 г. *Практическая записка 6: Работа с детьми, пострадавшими от травм.*

²⁷ REDRESS, 2022 г. *Практическая записка: Ведение дел и цифровая безопасность для стратегических судебных процессов против пыток.*

²⁸ Министерство иностранных дел и по делам Содружества Великобритании, 2017 г. *Международный протокол о документировании и расследовании случаев сексуального насилия в условиях конфликта*, стр. 93.

Удовлетворение потребностей пострадавших в области безопасности

Организациям следует разработать общий протокол безопасности для сотрудников, работающих с пострадавшими, который впоследствии можно будет корректировать с учетом индивидуальных обстоятельств каждого пострадавшего.

Критерии, которые следует учитывать при проведении индивидуальной оценки:²⁹

- Индивидуальные особенности пострадавшего (т.е. пол, возраст и другие факторы, которые могут привести к дискриминации или ущемлению прав, такие как этническая/расовая принадлежность, умственные или физические ограничения, сексуальная ориентация и гендерная идентичность или выражение, опыт вынужденного перемещения);
- Характер и обстоятельства преступления, контекст, в котором оно было совершено, и отношения пострадавшего с преступником;
- Собственная оценка риска пострадавшим;
- Возможные сценарии риска, такие как месть, наказание, задержание, конкретные риски, связанные с сообщением о сексуальном преступлении, и другие риски в зависимости от контекста.

В связи с выявленными сценариями риска необходимо иметь общее представление о мерах защиты, которые организация может предложить пострадавшим, а также о мерах, которые пострадавшие могут принять самостоятельно для снижения рисков, как физических, так и цифровых (например, установка опции исчезновения сообщений в Signal). Эти меры следует объяснить пострадавшим, убедившись, что они понимают ограничения организации в отношении доступности мер защиты.

Цифровая безопасность

Три основные составляющие стратегии цифровой безопасности для организаций, работающих с конфиденциальными данными, предоставленными пострадавшими, -- это предотвращение, защита и реагирование.³⁰

Для защиты конфиденциальных данных следует разработать план **предотвращения**, чтобы не допустить угрозы безопасности пострадавших в результате утечки данных. Он должен включать меры по защите данных, а также план действий на случай утечки и меры по смягчению последствий утечки для конфиденциальности и безопасности пострадавших. Сотрудники, работающие с конфиденциальными данными, должны пройти обучение по выявлению цифровых угроз и противодействию им.

29 Global Rights Compliance, 2023 г. *Руководство по основным стандартам расследования международных преступлений в Украине*.

30 REDRESS, 2022 г. *Практическая записка: Ведение дел и цифровая безопасность для стратегических судебных процессов против пыток*.

Защита в данном контексте означает обеспечение сбора, обработки и хранения данных безопасным способом с целью защиты всех лиц, которые участвовали в сборе данных, а также лиц, фигурирующих в них, таких как пострадавшие и другие потенциальные свидетели. Некоторые ключевые элементы этого:

- Соблюдайте процедуры безопасного управления документами и их уничтожения. Инструменты, используемые для хранения конфиденциальных данных, касающихся пострадавших, должны соответствовать необходимым требованиям безопасности.³¹
- Убедитесь, что сотрудники соблюдают правила безопасности при работе с компьютерами и телефонами, такие как установка и обновление антивирусного программного обеспечения, использование надежных паролей, использование VPN и шифрование информации, а также защита конфиденциальных файлов с помощью паролей и методов двухфакторной аутентификации.³²
- По возможности избегайте использования рабочих устройств в личных целях и/или личных устройств в рабочих целях. Если это невозможно, сотрудники должны убедиться, что данные, связанные с документированием, хранятся в папках, отдельных от личных папок.
- Установите безопасные процедуры коммуникации с пострадавшими, а также между сотрудниками и внешними сторонами. Такие процедуры должны включать рекомендации в отношении онлайн-встреч (например, проверка личности всех участников) и обмена конфиденциальной информацией через онлайн-платформы. Для обмена конфиденциальной информацией сотрудники должны использовать зашифрованные и безопасные каналы связи, например Signal или Wire.³³ Внедрение определенных каналов связи может быть затруднительным, если сотрудники регулярно используют менее безопасные каналы, например, потому что они более распространены в данном контексте. Эту проблему можно решить с помощью регулярных тренингов по цифровой безопасности.
- Добавляйте уведомление о конфиденциальности при обмене конфиденциальной информацией по электронной почте.³⁴

Организации могут рассмотреть возможность заключения **соглашения об обмене информацией** при передаче конфиденциальных документов и информации внешним сторонам, таким как национальные органы, следственные механизмы, уполномоченные ООН, или другие органы по обеспечению ответственности, с указанием категорий конфиденциальности информации, инструкций по использованию определенных категорий данных и процедуры действий в случае нарушения протокола. Это может касаться, например, случаев, когда субъекты данных дали свое согласие на использование информации для анализа, но не для других целей, таких как упоминание в отчете или другом публичном документе.

В случае инцидента, связанного с безопасностью, организации должны принять меры для определения наличия факта неправомерного доступа к данным. В случае подтверждения необходимо активировать комплексный план мер реагирования на нарушение безопасности данных, включающий такие шаги, как оценка типа данных, которые были нарушены, лиц, на которых это может повлиять, и потенциального ущерба; локализация

31 REDRESS, 2022 г. *Практическая записка: Ведение дел и цифровая безопасность для стратегических судебных процессов против пыток.*

32 Front Line Defenders. *Пособие по безопасности: Практические шаги для правозащитников, находящихся в группе риска.*

33 Electronic Frontiers Foundation, 2020 г. *Слежка и самозащита: Коммуникация с другими людьми.*

34 REDRESS, 2022 г. *Практическая записка: Ведение дел и цифровая безопасность для стратегических судебных процессов против пыток.*

нарушения и предотвращение дальнейшей потери данных путем удаления затронутых данных, усиления мониторинга и проведения анализа безопасности цифровых систем; восстановление данных из облачного хранилища или внешней резервной копии для предотвращения потери данных и обеспечения продолжения работы.³⁵ План реагирования должен включать имена ответственных сотрудников и что им нужно сделать или к кому им нужно обратиться, а также сервисы, которые необходимо активировать, например, восстановление данных из облачной резервной копии. Межсекторальный подход и гендерные аспекты.

Опыт пострадавших может значительно различаться в зависимости от таких факторов, как их гендерная идентичность или сексуальная ориентация, классовая принадлежность, этническая принадлежность, возраст, физические возможности и другие идентичности или характеристики.³⁶ Например, представитель ЛГБТИК+, задержанный на демонстрации, мог подвергнуться пыткам или жестокому обращению в качестве наказания за участие в протестах, но также мог подвергнуться более жестокому обращению со стороны правоохранительных органов из-за гомофобии. Кроме того, пол может быть фактором, влияющим на то, обратится ли человек за правовой помощью или другими видами поддержки.

Перечисленные выше характеристики представляют собой некоторые факторы, которые могут повлиять на опыт пострадавших от пыток, их восстановление и доступ к поддержке. Крайне важно провести контекстуальный межсекторальный анализ, который должен быть использован для информирования и формирования подхода организации к процессу документирования. Такой анализ направлен на учет «различных видов пересекающейся и множественной дискриминации и ущемления прав, возникающих в результате сочетания идентичностей и пересечения пола и гендера с другими основаниями».³⁷ Результаты межсекторального анализа должны быть по возможности включены в различные этапы работы организации, занимающейся документированием:

- сбор и обработка доказательств и информации,³⁸
- протоколы,
- аналитическая работа,
- взаимодействие с органами привлечения к ответственности и органами уголовного правосудия,
- информационная деятельность и взаимодействие с пострадавшими,
- разработка и предоставление услуг поддержки или механизмов направления к специалистам для реагирования на эти факторы.

Практические шаги, которые могут быть предприняты для внедрения межсекторального подхода в работу организации:

- Разработка тематических стратегий на основе анализа конкретного контекста, который документируется, и факторов, имеющих отношение к этому контексту (например, стратегии в отношении гендерных вопросов,

35 The Hague Humanity Hub, 2024 г. *Киберустойчивость для НПО: Коллективная аналитическая работа.*

36 Impunity Watch, 2019 г. *Руководящие принципы трансформационного возмещения ущерба пострадавшим от сексуального насилия.*

37 Европейский институт по вопросам гендерного равенства, *гlossарий и тезаурус.*

38 Международный, беспристрастный и независимый механизм (IIIM): *Гендерная стратегия и план реализации.*

детей).³⁹ Например, если организация документирует контекст, в котором широко распространено сексуальное насилие в условиях конфликта, тематическая стратегия по гендерным вопросам и сексуальному насилию в условиях конфликта должна определять, как организация намерена выявлять и взаимодействовать с категориями пострадавших, которые наиболее затронуты и могут находиться в уязвимом положении, а также как можно оказать поддержку таким пострадавшим.

- Внесите элементы межсекторального подхода в протоколы документирования. Например, убедитесь, что протоколы интервью учитывают конкретные проблемы, с которыми могут столкнуться определенные группы пострадавших.
- Включите межсекторальный подход и гендерные аспекты в регулярное планирование и деятельность по анализу полученного опыта.
- При налаживании партнерских отношений работайте в координации с организациями, которые занимаются проблемами таких групп, как ЛГБТИК+, дети и люди с инвалидностью, и другими. Выясните их конкретные потребности и скорректируйте свою деятельность, чтобы обеспечить доступ всех групп к предоставляемым вами услугам.
- Проведите обучение всех сотрудников по вопросам интерсекциональности и гендерной проблематики.

Планирование устойчивого хранения и управления данными после завершения этапа активного документирования.

Хотя интервью с пострадавшими и свидетелями являются основой проектов по документированию, после завершения интервью необходимо выполнить ряд других функций. К ним относятся:

Хранение данных и материалов

Документирующие организации могут хранить и управлять большими объемами документов, доказательств, данных и других материалов в различных форматах, которые необходимо постоянно поддерживать и надежно хранить. Организации, занимающиеся такой работой, должны покрывать расходы на базы данных и цифровую безопасность, а также обеспечить наличие сотрудников, прошедших обучение по обслуживанию баз данных.

Управление доступом к данным и обработка запросов

В зависимости от миссии и политики документирующей организации, доступ к собранной информации должен быть предоставлен национальным органам по привлечению к ответственности, судам и международным органам (по правам человека). Это требует предоставления доступа к материалам, контактов с потенциальными свидетелями, проверки действительности согласия, управления передачей соответствующей информации и предоставления аналитической или юридической поддержки.

³⁹ Выступление IIIM на семинаре REDRESS по подходу, ориентированному на пострадавших, декабрь 2022 года.

Если функции проведения интервью и обработки данных выполняются разными организациями или группами, необходимо координировать процессы и протоколы.

Если данные архивируются на длительный срок, следует сохранять институциональную историю документаторской организации и фактический и правовой контекст, в котором она работала.

Поддержание связи с пострадавшими и потенциальными свидетелями

В некоторых случаях документирующие организации могут быть единственным контактом для пострадавших в вопросах привлечения к ответственности за преступления, совершенные против них, и им необходимо иметь возможность связаться с организацией, чтобы узнать о процессе привлечения к ответственности, текущих разбирательствах или выразить свои опасения. В идеале пострадавшие должны быть информированы о ходе разбирательств по их делам.

Крайне важно сохранить способность оказывать, насколько это возможно, психосоциальную поддержку пострадавшим и свидетелям или иметь для этой цели актуальные и действенные механизмы перенаправления. Учитывая длительные последствия травм, перенесенных жертвами пыток, этот аспект остается важным в течение многих лет после произошедшего.

Для обеспечения надлежащего выполнения вышеуказанных функций организациям, работающим с пострадавшими в целях документирования преступлений, следует надлежащим образом планировать свои действия после истечения срока своих полномочий. Во-первых, следует определить, кто может продолжать выполнять основные функции по ведению и хранению данных. Это может быть сложной задачей для организаций гражданского общества, учитывая необходимость обеспечения достаточных ресурсов несмотря на изменение приоритетов доноров. Можно также рассмотреть вариант передачи основных функций надежному партнеру из числа органов Организации Объединенных Наций или гражданского общества. В этом случае сотрудники, принимающие на себя основные функции, должны пройти соответствующую подготовку до даты передачи полномочий.

Защита от вторичной травмы

Работа с травмирующими историями и материалами является частью повседневной работы тех, кто занимается документированием пыток и других международных преступлений. Без надлежащих мер профилактики и реагирования воздействие травмирующих факторов может привести к психологическому ущербу, такому как викарная травма, выгорание и вторичный травматический стресс. Переживание эмоций и реакций, характерных для этих состояний, не является проявлением личной слабости, а нормальной реакцией на трудности такой работы, и на ранних этапах планирования следует рассмотреть соответствующие меры профилактики и реагирования.⁴⁰

Вторичная травматическая стрессовая реакция (ВТСР), викарная травма и профессиональное выгорание могут быть прямым следствием работы с травмированными людьми. Симптомы ВТСР схожи с переживаниями самих пострадавших: чувство отстранённости, нарушения сна, проблемы с концентрацией внимания, повышенная настороженность, навязчивые воспоминания о травматических событиях и стремление избегать ситуаций или действий, способных спровоцировать такие воспоминания. Викарная травма также связана с прямым или косвенным воздействием травмы, однако представляет собой накопленное, длительное состояние, способное повлиять на личные убеждения и мировоззрение специалиста. В отличие от этого, профессиональное выгорание является следствием хронического рабочего стресса, а не травматического воздействия, и проявляется в чувстве истощения, неэффективности, цинизме и отстранённости от работы.⁴¹

Важно, чтобы сотрудники знали, как распознавать признаки этих состояний, чтобы при необходимости они могли обратиться за профессиональной помощью. Регулярный мониторинг своего самочувствия и эмоциональных реакций может помочь документаторам и другим сотрудникам, подверженным риску, отличить управляемый стресс от симптомов травмы.⁴²

Особенно высок риск для сотрудников, которые сами пережили травму или имеют личную связь с контекстом, в котором произошли задокументированные нарушения.⁴³ Организации должны стремиться снижать уязвимость к воздействию травмирующих факторов, предлагая сотрудникам поддержку и обучая их распознавать симптомы, возникающие в результате такого воздействия.

Профессиональная психологическая помощь является важной частью стратегии обеспечения благополучия сотрудников в организации, которая документирует серьезные нарушения прав человека. При появлении симптомов викарной травмы, выгорания или вторичного травматического стресса сотрудникам может потребоваться профессиональная психологическая помощь для преодоления этих проблем.

40 Следственная группа Организации Объединенных Наций по обеспечению привлечения к ответственности за преступления, совершенные ИГИЛ (UNITAD), 2021 г. *Расследования с учётом травмы: полевое руководство*.

41 Следственная группа Организации Объединенных Наций по обеспечению привлечения к ответственности за преступления, совершенные ИГИЛ (UNITAD), 2021 г. *Расследования с учётом травмы: полевое руководство*.

42 Там же.

43 УВКПЧ ООН, 2011 г. *Руководство по мониторингу прав человека (пересмотренное издание)*.

Заключение

В настоящем руководстве мы стремимся довести до сведения инициатив, занимающихся документированием, передовой опыт и уроки, извлеченные из подхода, ориентированного на пострадавших, к документированию пыток и других серьезных нарушений прав человека. Такие усилия имеют решающее значение для сохранения доказательств пыток и других серьезных нарушений прав человека и обеспечения того, чтобы в будущем виновные были привлечены к уголовной ответственности, а пострадавшие могли добиться правосудия и возмещения ущерба.

Учитывая, что работа по документированию ведется широким кругом субъектов гражданского общества, от небольших инициатив по документированию до крупных общественных организаций или коалиций гражданского общества, к рекомендациям, содержащимся в настоящем Руководстве, следует подходить с учетом различного уровня ресурсов и возможностей, имеющихся у инициатив в разных условиях. В настоящем Руководстве содержатся подробные рекомендации о том, как организации гражданского общества и другие инициативы по документированию могут проводить документирование с учетом интересов пострадавших, с пониманием травматического опыта и на основе комплексного подхода, причем реализация принципов, изложенных в Руководстве, не обязательно требует больших затрат. Это особенно важно в контекстах, где отсутствие документирования ставит под угрозу право пострадавших на правосудие, поскольку информация и доказательства о нарушениях могут быть утрачены. Внедрение подхода, ориентированного на пострадавших, в процесс документирования — это длительный и поэтапный процесс. Мы надеемся, что настоящее Руководство станет практическим ориентиром для действий в этом направлении.

for

Belarus

Обложка: автор Кася Будько

Иллюстрация молодой женщины
в тюрьме, созданная белорусской
художницей, бывшей политзаключённой
Касей Будько.



О Платформе IAPB

Платформа IAPB -- это коалиция независимых белорусских и международных неправительственных организаций, объединивших усилия для сбора, консолидации, проверки, сохранения и анализа доказательств грубых нарушений прав человека, подпадающих под категорию преступлений по международному праву, предположительно совершенных белорусскими властями и другими лицами в преддверии президентских выборов 2020 года и после них.

iapbelarus.org

 **[internationalaccountabilityplatformforbelarus](https://internationalaccountabilityplatformforbelarus.org)**

 **iapbelarus.org**

 **iapb@dignity.dk**